

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**  
**Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")**  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 10.06.2203 г.  
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

**РОСС FR.MT02.E03734**

17 декабря \_\_\_\_\_  
2004

Марка транспортного средства **Citroën**  
Тип транспортного средства **G (GJKFWB, GJKFWC/IF, GJNFUB, GJNFUC/IF, GJWJYB)**  
**(Berlingo)**  
Категория транспортного средства **M1**

Для модификаций:	<b>GJKFWB, GJKFWC/IF</b>	<b>GJNFUB, GJNFUC/IF</b>	<b>GJWJYB</b>
Код ТН ВЭД	<b>8703 22</b>	<b>8703 23</b>	<b>8703 32</b>

Код VIN **VF7GJ...**  
Изготовитель и его адрес **Automobiles Citroën, Immeble Colisée III, 12 rue Fructidor,  
75835 Paris – Cédex 17, France**  
Сборочный завод и его адрес **VIGO, Avenida Citroën N3 et 5 36210 VIGO, Espagne**  
Представитель изготовителя его адрес **АО "Автомобили Ситроэн", г. Москва,  
Олимпийский проспект, 16, Российская Федерация**

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Колесная формула / ведущие колеса **4x2 / передние**  
Схема компоновки транспортного средства **переднеприводная, расположение двигателя - переднее поперечное**  
Тип кузова / количество дверей **цельнометаллический, несущий, универсал / 5**  
Количество мест спереди / сзади **2 / 3**

## РОСС FR.MT02.E03734

**Габаритные размеры, мм**

- длина	4137
- ширина	1724
- высота	1810...1858
База, мм	2693
Колея передних / задних колес, мм	1420...1436 / 1440...1452

Для модификаций:	<b>GJKFWB, GJKFWC/IF</b>	<b>GJNFUB, GJNFUC/IF</b>	<b>GJWJYB</b>
Масса снаряженного транспортного средства (по ГОСТ Р 52051-2003), кг	1263...1394	1326...1455	1342...1454
Полная масса транспортного средства, кг	1780	1840	1840
Распределение полной массы:			
- на переднюю ось, кг	871	917	925
- на заднюю ось, кг	909	923	915
Полная масса буксируемого прицепа, кг			
- прицеп без тормозов	500	500	500
- прицеп с тормозами	900	1100	1100
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	<b>PSA, KFW</b>	<b>PSA, NFU</b>	<b>PSA, WJY</b>
	четырёхтактный, бензиновый		четырёхтактный, дизель
- количество и расположение цилиндров	4, рядное		
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1360	1587	1868
- степень сжатия	10.5	11	23
- максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	55 (5500)	80 (5800)	51 (4600)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	120 (3400)	147 (4000)	125 (2500)
Топливо	неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95		дизельное
<b>Система питания</b>	распределенный впрыск топлива с электронным управлением		впрыск топлива под давлением
Система впрыска (марка, тип)	SAGEM, S2000P	Bosch, M7.4	—
ТНВД (марка, тип)	—	—	Lucas, DWLP12
Форсунки (марка, тип)	—	—	Lucas, 6903
Воздушный фильтр (марка, тип)	PSA, 4166	PSA, 4197	PSA, 4195
<b>Система зажигания</b>	электронная, бесконтактная		—
Катушка зажигания (марка, тип)	BBC, 2.2 NDT		—
Свечи зажигания (марка, тип)	EYQUEM, RFN58LZ	EYQUEM, RFN58HZ	—
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя и нейтрализатор		
Основной глушитель (марка, тип)	PSA, 3365	PSA, 3023	PSA, 4184
Дополнительный глушитель (марка, тип)	PSA, 4115		PSA, 4172
Каталитический нейтрализатор (марка, тип)	TR PSA, K208	TR PSA, K181	TR PSA, K212

## РОСС FR.MT02.E03734

**Трансмиссия** механическая  
 Сцепление (марка, тип) Citroën, сухое, однодисковое

Для модификаций:	GJKFWB, GJKFWC/IF	GJNFUB, GJNFUC/IF,	GJWJYB
Коробка передач (марка, тип)	Citroën, MA/5L	Citroën, BE4/5 J	Citroën, BE4/5 N
	с ручным управлением		
- число передач	5		
- передаточные числа			
I -	3.636	3.455	3.455
II -	1.950	1.870	1.870
III -	1.281	1.280	1.280
IV -	0.975	0.951	0.951
V -	0.767	0.795	0.745
З.Х. -	3.583	3.333	3.333
Главная передача (марка, тип)	Citroën, цилиндрическая косозубая		
- передаточное число главной передачи	4.538	4.053	4.158

**Подвеска**

- передняя независимая, пружинная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

- задняя независимая, торсионная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

**Рулевое управление** (марка, тип) PSA, рулевой механизм "шестерня - рейка"

**Тормозные системы**

- рабочая двухконтурный гидравлический привод, с диагональным разделением на контуры; тормозные механизмы передних колес дисковые, задних – барабанные (по заказу – АБС)

- запасная каждый из контуров рабочей тормозной системы

- стояночная механическая, с приводом на тормозные механизмы задних колес



**РОСС FR.MT02.E03734**

Приложение № 2 к "одобрению типа  
транспортного средства"

**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

1. Место расположения и форма знака соответствия:  
На наклейке, расположенной на правой боковой панели моторного отсека.  
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 и содержит номер "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:  
На правой боковой панели моторного отсека.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):  
На правой боковой панели моторного отсека.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	F	7	G	J	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
VF7 – Automobiles Citroën.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства: G – Citroën Berlingo
- поз. 5: Обозначение типа кузова:  
"J" – универсал
- поз. 6-8: Обозначение типа двигателя: KFW, WJY, NFU.
- поз. 9: Обозначение типа трансмиссии:  
B, C – механическая пятиступенчатая.
- поз. 10 - 17: Производственный номер транспортного средства.









